

Г.К. Садвокасова¹

(¹Казахская головная архитектурно-строительная академия,
г. Алматы, Республика Казахстан)

ПАРТИЦИПАЦИЯ КАК СОВРЕМЕННЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ УСТОЙЧИВОЙ ГОРОДСКОЙ СРЕДЫ

Аннотация. Градостроительство не может существовать вне социума и его эволюции. Именно поэтому трансформация общества всегда оказывает влияние на градостроительную науку, стимулируя новые задачи, подходы, и как следствие, терминологию.

Владение актуальной терминологией крайне важно для осознанного понимания процессов, протекающих в современном градостроительстве. Общественная мобилизация как следствие повсеместного внедрения социальных сетей и передовых технологий накладывает серьезный отпечаток на существующие градостроительные технологии по преобразованию сложившейся городской среды. Партиципация является неотъемлемой частью современного проектного подхода в странах дальнего зарубежья, и активно проходит стадии становления и апробации на территории СНГ (в том числе и Казахстане).

Ключевые слова: партиципация, устойчивая среда, соучаствующее проектирование.

Регулирование использования городской среды является основополагающим инструментом развития городов. Активное внедрение концепции формирования устойчивых городов запустило процесс трансформации руководящих норм и принципов, не заверченный до сих пор.

Парадигма «устойчивого развития» («sustainable city» или «urban sustainability») насчитывает пять основных вариантов дискурсов: это «город, пригодный для вторичного использования» («recyclable city»), «компактный город» («compact city»), «зеленый город» («green city»), «справедливый город» («just city») и «город участия» («participatory city»).

«Город участия» иногда называют сознательным городом или многокультурным городом, представляющим собой систему, призывающую к активному гражданству, которое формируется в рамках муниципальных (государственных) аппаратов. «Город участия» зачастую занимается обучением и управлением экологическим гражданством, где основной акцент делается на ведение процедурных вопросов (постполитический город «postpolitical city»), направленных на стимулирование и управление устойчивостью в средовом контексте.

Современное городское планирование нуждается в осознанной организации процессов общественного участия, проходящего в рамках внедрения принципов устойчивого развития. Именно поэтому необходимо разработать мероприятия по городскому планированию, включающие структурированный методологический процесс поэтапного, непрерывного, интерактивного и интегрированного планирования в основе своей опирающегося на практику партиципации. Городские структуры – это динамичные пространства, где позитивные изменения

могут происходить быстро и беспрецедентно, именно поэтому так важно систематически обновлять знания и терминологию.

Термин партиципация, или партисипация (лат. *participatio* – участие, англ. *participation* – причастность) используется при обозначении культуры участия (со-участия) людей в принятии решений, оказывающих влияние на их жизнь, определяя возможности и стратегии действий, укрепляя солидарность и стимулируя изменения в различных областях жизни: экономике, политике, архитектуре, градостроительстве и т.д. На данный момент соучаствующее проектирование активно используется архитекторами при градостроительном планировании, сборе геологических данных, дизайне городской среды [1].

Практика активного участия населения в планировании городского развития принимает все больший масштаб благодаря развитию социальных институтов и нарастающей гражданской общественной активностью [2, 3].

Партиципация активно внедряется в современных градостроительных проектах как один из важнейших этапов преобразования городов в устойчивую современную структуру. На стадии планирования устойчивой городской среды необходимо активное вовлечение горожан в процесс обсуждения и принятия концептуальных проектных решений.

Зачастую в зарубежной литературе вместе с термином «партиципация» активно используется термин «общественность» (*public*). При совместном упоминании под «общественностью» следует понимать как отдельных активных заинтересованных (неравнодушных) граждан (горожан), так и представителей заинтересованных групп и частных организаций, принимающих участие в решении конкретных местных ключевых проблем, с определением приоритетов, определяющих дальнейшие цели и стратегии, гарантирующие эффективное внедрение основных принципов устойчивого развития [4].

Партиципация представляет собой программу участия общественности в процессе планирования городской среды, при которой заинтересованные стороны принимают и внедряют решения по вопросам, затрагивающим общественные озабоченности, ценности, чаяния [3].

«Устойчивый город» представляет собой трансформирующуюся, фактически переходную во временном измерении концепцию, отражающую динамику социально-экологических и экономических изменений общества, где партиципация между активными горожанами, группами и сообществами приводят продуктивному взаимодействию, формирующему качественную устойчивую среду [5].

Наиболее известные позиции партиципации как метода соучаствующего проектирования описаны Дж. Крейтоном и выделены им в четыре основных блока: информирование, общественные слушания, организация процесса формирования общего видения; принятие решений [6].

Эти блоки пересекаются с известной концепцией «Лестница гражданского участия» американского исследователя Шерри Арнштейна (*Sherry Arnstein*), описанной в публикации «*Ladder of Citizen Participation*». Данная схема, упоминаемая в литературе как «лестница Арнштейна», описывает восемь типов участия,

объединенных в три основных блока: 1. Гражданская власть (гражданское управление): гражданский контроль, делегированная власть, партнерство. 2. Токенизм (символические меры): размещение, консультирование, информирование. 3. Неучастие: терапия, манипуляции. Она определяет участие граждан как перераспределение власти, которое позволяет неимущим гражданам, в настоящее время исключенным из политических и экономических процессов, быть намеренно включенными в будущее [7].

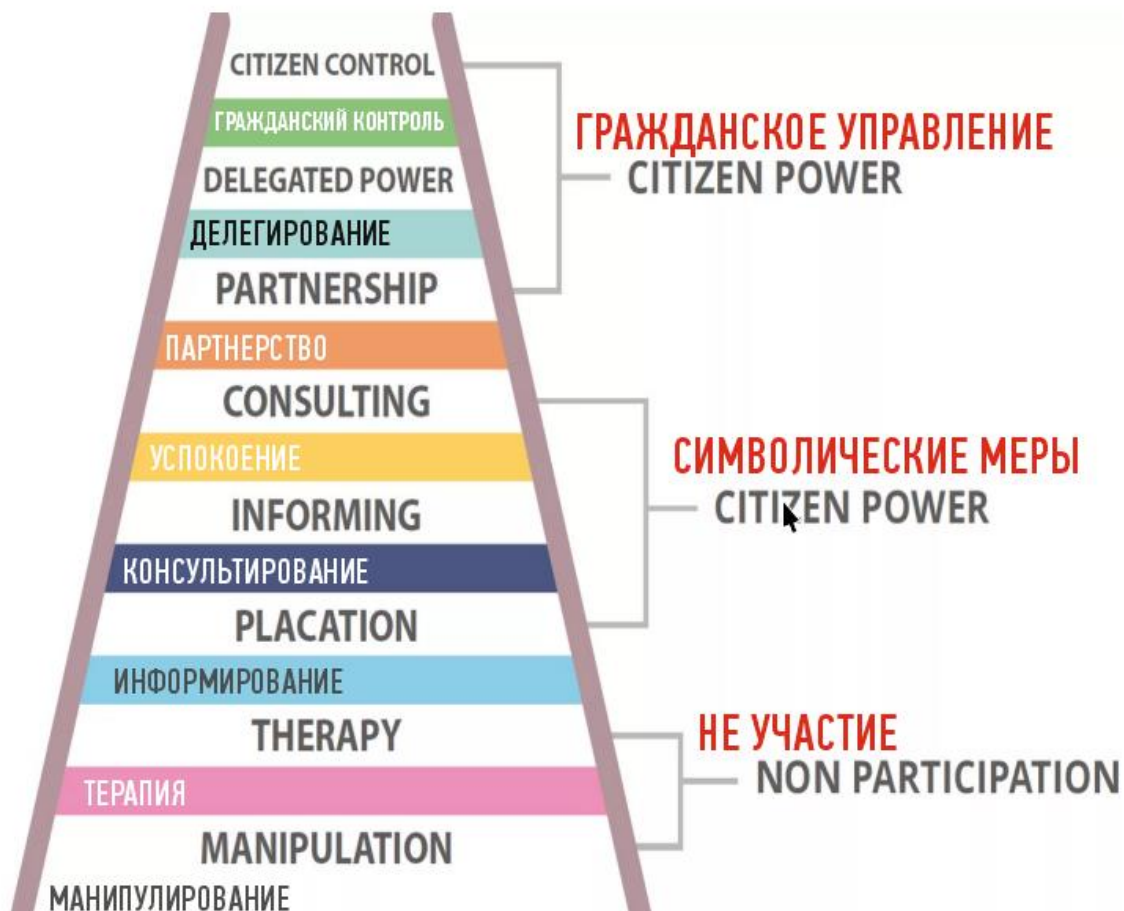


Рис. 1. Лестница гражданского участия» американского исследователя Шерри Арнстейна (Sherry Arnstein), описанной в публикации «Ladder of Citizen Participation» [7].

Обсуждения и действия общественности, зачастую, направлены на создание более устойчивых, «справедливых» и «демократичных» городов за счет влияния, оказываемого на политику и действия муниципальных органов власти [8].

Несмотря на активное внедрение и широкое признание партиципации, данный метод все еще апробируется, а его методы и эффективность недостаточно однозначны [9, 10].

Например, в книге «Popular Democracy The Paradox of Participation Gianpaolo Baiocchi and Ernesto Ganuza» Джанпаоло Байокки и Эрнесто Гануза рассматривают возможности и негативные факторы соучаствующего проектирования. Они прослеживают развитие соучаствующего проектирования в Европе,

Бразилии и Северной Америке, определяют трансформацию механизмов участия в инструментарий, ориентированный в большей степени на формирование общественного мнения, чем на реальное реформирование проектной практики [11].

Так, например, в некоторых развивающихся странах внедрение партиципации тормозит низкая степень участия населения и неэффективность, так как участие местных жителей в городской политике, в некоторых случаях, формально и выражается в передаче им информации после того, как решения уже приняты [3, 12].

Одной из первых книг по рассматриваемой тематике является «Democratic Design: Participation case Studies in Urban & Small Town Environments» профессора университета Северной Каролины и основателя Международной ассоциации средовых исследователей и социально-ориентированного проектирования (EDRA) Генри Саноффа, изданная в 2010г. Данное издание основано на личном проектном опыте соучаствующего проектирования с подробным описанием всех нюансов организации партиципационного участия. Генри Санофф указывает на то, что соучаствующее проектирование в принципе повышает эффективность (в том числе и экономическую) проектов [13].

На территории стран СНГ тему соучаствующего проектирования активно освещала архитектурная компания «Проектная группа 8» (г. Вологда, Россия). Благодаря их усилиям книга Генри Саноффа была переведена и издана в 2015г. Сам Генри Санофф посетил многие страны СНГ, в том числе и Казахстан в 2018г. В г. Алматы он провел лекцию: «Соучаствующее проектирование: поиск лучших решений снизу вверх» в рамках «I Международного семинара по соучаствующему проектированию» (2018г.).

«Проектная группа 8» – междисциплинарная команда специалистов на стыке архитектуры со средовыми исследованиями. Авторы методологии и пионеры соучаствующего проектирования в России. Эксперты Программы развития общественных пространств Республики Татарстан, консультанты Минстрой РФ по приоритетному проекту формирования комфортной городской среды (г. Вологда, Россия)) в своей проектной практике активно внедряет методы соучаствующего проектирования, выделяя три основных принципа: 1 – какой вклад, такое и влияние (цикличность в работе с общественностью); 2 – соучастие для всех, кто заинтересован (формирование альтернативных существующих форматов участия населения, отход от формального участия); 3 – организация и информация (прозрачность процесса соучастия, предоставление всех информации, осмысленное участие).

Участие общественности, поддержка населения, приверженность и руководство к действиям в области городского планирования, имеют первостепенное значение в процессе разработки и преобразование устойчивых городов. Новые подходы к процессу планирования, включающие метод партиципации, позволят развивать существующие города в парадигме устойчивого развития.

Литература:

1. Sanders EBN, Brandt, E, Binder T (2010) A framework for organizing the tools and techniques of participatory design. In: *Proceedings of the 11th biennial participatory design conference* (pp. 195–198). ACM. Retrieved from <http://dl.acm.org/citation.cfm?id/41900476>
2. Adedoyin, L. (2014). *Public Participation in Environmental Impact Assessment: Case Study of Project in Lagos State, Nigeria*. State Environmental Protection Agency, Lagos State-Nigeria: Working Paper, 32-37.
3. *Public participation efficiency in planning for urban development in ibida, nigeria* jiman chadoa. Built Environment Universiti Teknologi Malaysia 2017 <https://core.ac.uk/download/pdf/199243044.pdf>
4. Amado, Miguel & Vitorino, Catarina & Moura, E. & Silva, Vítor. (2010). *Public participation in sustainable urban planning*. *International Journal of Human and Social Sciences*. 5. 102-108. 2009 https://www.researchgate.net/publication/266389138_Public_participation_in_sustainable_urban_planning
5. Lockie, S., D.A. Sonnenfeld and D.R. Fisher (eds.) (2014). *The Routledge International Handbook of Social and Environmental Change*, London, Routledge, 338 p. DOI: 10.4324/9780203814550 – 2014. – P. 95-105.
6. Creighton, James L. *The public participation handbook: Making better decisions through citizen involvement* / James L. Creighton. – 1st ed. – Jossey-Bass A Wiley Imprint, 2005. – 261 p.
7. Arnstein S.R. *A Ladder of Citizen Participation* // *Journal of the American Planning Association*. – 1969. – № 4. – P. 216-224. – doi:10.1080/01944366908977225.
8. *Smart and Sustainable Cities: The Main Guidelines of City Statute for Increasing the Intelligence of Brazilian Cities* Evandro Gonzalez Lima, Christine Kowal Chinelli, Andre Luis Azevedo Guedes, Elaine Garrido Vazquez, Ahmed W. A. Hammad, Assed Naked Haddad, and Carlos Alberto Pereira Soares. Universidade Federal Fluminense, Rio de Janeiro 24210-240, Brazil; *Sustainability* 2020 – 12, 1025- 26pp. file:///C:/Users/B7B1~1/AppDataLocal/Temp/sustainability-12-01025-v2.pdf
9. Owusu, V. L. (2016). *The Politics of Development and Participatory Planning: From Top-Down to Top-Down*. *Journal of Sustainable Development*. 9 (1), 202-216.
10. Poplin, A. (2012). *Playful Public Participation in Urban Planning: A Case Study for Online Serious Games*. *Computers, Environment and Urban Systems*. 36 (3), 195–206.].
11. Gianpaolo Baiocchi and Ernesto Ganuza. *Popular Democracy. The Paradox of Participation*. Buy this book – 224 pages. – 2016. ISBN: 9781503600775.
12. Samuel, K. and Adagbasa, E. (2014). *A Composed Index of Critical Accessibility (CICA) to Health Services in Traditional African Cities*. *Geojournal*. 79, 267–278.
13. Генри Санофф. Соучаствующее проектирование. *Democratic Design: Participation case Studies in Urban & Small Town Environments* / Henry Sanoff. Издательство «Проектная группа 8» -170 стр. ISBN 978-5-9907213-0-2 2015г.

Қала құрылысы қоғамнан және оның эволюциясынан тыс өмір сүре алмайды. Сондықтан қоғамның өзгеруі қала құрылысы ғылымына әрдайым жаңа міндеттерді, тәсілдерді, соның салдарынан терминологияны ынталандыру арқылы әсер етеді.

Ағымдағы терминологияны білу қазіргі заманғы қала құрылысында болып жатқан процестерді саналы түсіну үшін өте маңызды. Әлеуметтік желілер мен заманауи технологияларды кеңінен енгізу нәтижесінде халықты жұмылдыру қазіргі қала ортасын өзгерту үшін заманауи қала құрылысы технологияларына үлкен із қалдырады. Қатысу ТМД-дағы емес елдердегі заманауи жобалық тәсілдің ажырамас бөлігі болып табылады және ТМД-да (оның ішінде Қазақстанда) қалыптасу және тәжірибе кезеңдерінен белсенді өтеді.

Түйін сөздер: қатысу, тұрақты орта, қатысымдық дизайн.

Urban planning cannot exist outside of society and its evolution. That is why the transformation of society always influences urban planning science by stimulating new tasks, approaches, and, as a consequence, terminology.

Knowledge of current terminology is extremely important for a conscious understanding of the processes taking place in modern urban planning. Public mobilization as a result of the widespread introduction of social networks and modern technologies leaves a serious imprint on modern urban planning technologies to transform the existing urban environment. Participation is an integral part of the modern project approach in non-CIS countries, and is actively developing and approbation in the CIS (including Kazakhstan).

Key words: *participation, sustainable environment, participatory design.*